

Gramática, pragmática e interacción multimodal

Montserrat Sendra y Lluís Payrató

Universitat de Barcelona



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

Resumen

El objetivo general del proyecto *Gramática, pragmática e interacción multimodal* es investigar cómo se usan y despliegan los mecanismos gramaticales de la lengua en la interacción comunicativa y en función de:

- (1) Las diferentes estrategias pragmáticas que se pueden asociar a la estructuración y focalización de la información.
- (2) Las estructuras y tipos de secuencias discursivas según canales y géneros (orales o escritas; monologales o dialogales; narrativas, instructivas o argumentativas).
- (3) Los diversos estilos discursivos de los hablantes (en particular según los rasgos +/- cohesivo, +/- directo, +/- expresivo/enfático y +/- cortés).

Como hipótesis general, el proyecto presupone, en primer lugar, que la acción comunicativa humana se sincroniza en tres ejes: verbal, prosódico (o paralingüístico vocal) y cinésico (gestual); y en segundo lugar, que esta sincronización se lleva a cabo con diferencias o matices según el contexto funcional (situacional), según la naturaleza e intencionalidad de cada acto comunicativo y según los estilos discursivos de los interlocutores.

Objetivos

A través de una metodología de análisis de corpus textuales (los corpus COC, COR, CAP, CAPI y corpus de textos parlamentarios, creados por el Departament de Filologia Catalana de la UB), el proyecto pretende:

- (1) Explorar y describir, en la interacción verbal oral, las correlaciones más relevantes y significativas entre las estructuras gramaticales (verbales), los mecanismos prosódicos y los elementos gestuales (en especial la gesticulación manual).
- (2) Analizar estructuras y marcadores gramaticales y léxicos en relación con su función comunicativa y con variables contextuales como el canal y el género o el estilo.
- (3) Contrastar los modelos gramaticales propuestos por distintas teorías lingüísticas y analizar su adecuación respecto a la descripción y explicación de los usos lingüísticos.

Palabras clave

Gramática, pragmática, comunicación multimodal, interacción.

Miembros del proyecto

Investigador principal: Lluís Payrató (UB).

Investigadores: Núria Alturo (UB), Josep Besa (UB), Maria Josep Cuenca (UV), Jordi Fortuny (UB), Maria Josep Marin (UV), Neus Nogué (UB) y Josep Ribera (UV).

Colaboradores: Carles Royo (UB), Eulàlia Salvat (UB), Ester Seguí (UB) y Montserrat Sendra (UB).

Financiación

Ministerio de Economía y Competitividad (FFI2014-56258-P)

Vigencia

Inicio: 01-01-2015, finalización: 31-12-2019.

Producción

Alturo, Núria; Ignasi Clemente & Lluís Payrató (2016). "Notes for a Multilingual and Multimodal Functional Discourse Grammar". In Fernández-Villanueva, Marta i Konstanze Jungbluth (ed.). *Beyond language boundaries. Multimodal use in multilingual contexts*. Berlín: Walter de Gruyter. 3-33.

Bladas, Òscar & Neus Nogué (2016). " 'Que bé, tu!' ('That's great, you!'): An emerging emphatic use of the second person singular pronoun tu (you) in spoken Catalan". De Cock, Barbara i Bettina Kluge (ed.). *The referential ambiguity of personal pronouns and its pragmatic consequences*. *Pragmatics*, 26, 3: 473-500.

Cuenca, Maria Josep (2015). "Evidentiality (and epistemicity) in Catalan parliamentary debate". *eHumanista/IVITRA*, 8.

Cuenca, Maria Josep (2017). "Connectors gramaticals i connectors lèxics en la construcció discursiva del debat parlamentari". *Zeitschrift für Katalanistik*, 30: 91-121.

Nogué Serrano, Neus (2015). "Catalan". Konstanze Jungbluth & Federica da Milano (eds.). *Manual of Deixis in Romance Languages*. Berlín/Boston: De Gruyter. 206-239.

Payrató, Lluís (2014). "Emblems or quotable gestures. Structures, categories and functions". In Mueller, Cornelia et alii. *Body - Language - Communication. An International Handbook on Multimodality in Human Interaction*. Berlín/Boston: De Gruyter Mouton, 1474-1481.

Payrató, Lluís (2016). "Multimodalitat i llengua oral. Ensenyant les fronteres del llenguatge". *Articles de Didàctica de la Llengua i de la Literatura*, 70: 43-49. (Versió espanyola: "Multimodalidad y lengua oral. Enseñando las fronteras del lenguaje". *Textos. Didáctica de la Lengua y de la Literatura*, 73: 43-49.)

Payrató, Lluís (2016). "Es pot normativitzar la pragmàtica?". *Els Marges. Revista de llengua i literatura*, 108: 12-32.

Payrató, Lluís (2016). "Estudis de pragmàtica i anàlisi del discurs sobre la llengua catalana: un repàs de l'etapa 1997-2012". *Estudis Romànics*, 38: 55-88.

Payrató, Lluís (2017). "Pragmatics and multimodality. A reflection on multimodal pragmatististics". In Giora, Raquel; Haugh, Michael (eds.). *Doing Pragmatics Interculturally. Cognitive, Philosophical, and Sociopragmatic Perspectives*. Berlín/Boston: De Gruyter Mouton, 293-312.

Ribera, Josep E. (2016). "Encapsulació i estructura informativa en el debat parlamentari. Una anàlisi contrastiva (català-espanyol-anglès)". *Studia Romanica Posnaniensia*, 43, 2: 29-50.

Contacto

Montserrat Sendra (montse.sendra@ub.edu)

Lluís Payrató (payrato@ub.edu)